



120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☎ Phone: 209-463-3413 ☎ Fax: 209-463-0167

email: george_parity52@yahoo.com

Pastor:

Fr. Luis Navarro Hernandez

Parochial Vicar:

Fr. Leo Del Carmen

Deacons:

Kevin Amen, Juan Espinoza

In Residence:

Rev. Alvaro Araque

Parish Office:

Marie Lou N. Paulino

Business Manager

Secretaries:

Rosa Nunez

Maria Thompson

Parish Office Hours:

Monday-Friday

9am- 12pm and 1 pm- 4pm

Religious Education:

Linda M. Reyes

Director of Religious Education

Good Shepherd Mission:

Deacon Matthew Joseph

305 E. French Camp Rd.

French Camp, CA 95231

982-0578 ☎ Administrator

Misa Sábado: 7:00pm

Sunday Mass: 10:30am



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)

Vigil Mass 5:15 pm (English)

Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)

Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—

7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English

Wednesday—7:00 a.m. - Spanish

5:00 p.m. - English

(With Mother of Perpetual Help Novena)

Eucharistic Adoration

Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia

Saturday/Sábado

4:00 pm-5:00 pm

or by appointment.



**BAPTISM
BAUTISMO**

Celebration of Baptism/Bautismo

English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am

Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am

Preparation for Parents & Godparents:

1st Saturday 10:00 am

Pláticas para Padres y Padrinos:

1er Sábado a las 6:00 pm

y 3er



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least
nine (9) months in advance of wedding date.

Los arreglos necesarios se hacen por lo menos nueve (9)
meses antes de la fecha de la boda.

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

Name _____ Phone _____
Nombre _____ Teléfono _____

Address _____ City _____ Zip _____
Dirección _____ Ciudad _____ Código _____

I would like to:
Me gustaría:

☐ Register as a new parishioner
Registrarme como miembro nuevo.

☐ Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.

☐ Update my address information.
Actualizar mi dirección.

☐ Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☎ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.



"For God so loved the world, that he gave his only Son, that whoever believes in him should not perish but have eternal life."
-John 3:16

May 11, 2025
Fourth Sunday of Easter



We had a very successful Called And Sent campaign here at St. George raising more than \$1,100,000 in pledges. A pledge is made in good faith to God to support His Church. This campaign is very important for our parish as it will help us make improvements that will allow St. George to keep serving generations into the future.

To make it easier for families to keep up with their pledge payments, we will designate the **Last Sunday** of each month as **PLEDGE PAYMENT SUNDAY** for the Called and Sent Campaign. Please bring your payment envelope to Mass and place it in the 2nd Collection. Of course, if you prefer to mail-in your payment you may continue to do so. Additional envelopes will be available in the church/pews for your convenience. Thank you!

✠ PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL ✠

Pray for the sick / Recen por los enfermos

Silas Ochoa
Jesus Espinoza
Irma Duarte Valdez
Pacita Talisayan
Joe Meza

Rafael Iñiguez
Braulio Gomez Jr.
Stanley Rebutan
Neon Rebutan

Associate Pastor's Message

CHRIST THE GOOD SHEPHERD.

A Blessed Good Shepherd Sunday and Happy Mother's Day to all mothers! our Gospel reminds us that Jesus is the Good Shepherd and we are his flock. he knew us from the beginning until the end. he leads us to the right path. but what makes us his flock is that we heard his voice and follow him! our world is filled with voices that covered our ears and hearts from listening to God's voice. Bishop Cavajar once said. "God has no cellphone but i called Him, he has no Facebook but he is my friend, God has no Spotify but i listen to Him. he has no messenger or twitter but i followed him, God has no parish but He is my Pastor". God speaks to us everyday, what matters is not what we say but what God says. the voices we heard often reflect what or whom we followed or listened. let us be careful with what we listen to for they become our thoughts. our thoughts become our words and our words become our actions and our actions, define who we are. may we always be God's followers and subscribers. Amen!

CRISTO, EL BUEN PASTOR.

Bendito domingo del Buen Pastor y Feliz día de las Madres a todas las mamás! Nuestro Evangelio nos recuerda que Jesús es el Buen Pastor y nosotros somos su rebaño. él nos conoció desde el principio hasta el final. él nos conduce por el buen camino. pero lo que nos convierte en su rebaño es que escuchamos su voz y la seguimos! nuestro mundo está lleno de voces que tapan nuestros oídos y nuestros corazones para que no escuchemos la voz de Dios. El obispo Cavajar dijo una vez. "Dios no tiene celular pero yo le he llamado, no tiene Facebook pero es mi amigo, Dios no tiene Spotify pero yo lo escucho, no tiene messenger ni twitter pero yo lo sigo, Dios no tiene parroquia pero es mi pastor". Dios nos habla todos los días, lo que importa no es lo que nosotros decimos sino lo que Dios dice. las voces que escuchamos a menudo reflejan qué o a quién seguimos o escuchamos. tengamos cuidado con lo que escuchamos porque se convierten en nuestros pensamientos. nuestros pensamientos se convierten en nuestras palabras y nuestras palabras se convierten en nuestras acciones y nuestras acciones, definen quiénes somos. que siempre seamos seguidores y suscriptores de Dios. Amén.



"Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna."
-Juan 3:16

STEWARDSHIP

Sunday Offertory \$7,435.67
BMA \$1,959.25



*Dear God,
Thank you for the gift of life, and the many gifts I have received in my life.*

*11 de mayo de 2025
Cuarto Domingo de Pascua*

SCHEDULE OF MASSES May 10, 2025—May 17, 2025

SAT MAY 10 (5:15pm) +Socorro Marquez +Librada Sarraraz +Gilbert & Connie Leos +Yolanda Villanueva -Licudine Fam. (Tkg) -Lopez Fam. (Tkg) -Ravaso Fam. (Tkg) (7:00pm) -Divina Misericordia (Tkg)	Domingo 11 de MAYO (12:00pm) +Alberta Gomez +Miguel Montes +Juan Manuel Pacheco +Eusebia Zuñiga +Soledad y Ruben Lua -Maria Gonzalez (mothers day) (2:00pm) +Maria Josefina Mendoza Rivera +Jesus Alejandro Soto +Maria de Jesus Avalos +Ramona Velasco +Maria de Jesus Santos +Juan Jose Perez Sandoval
SUN MAY 11 (8:00am) -Pedro & Stephanie Pico & Fam. (Tkg) +Honorata Pizarro +Alberta Maghinay +Rosita Clapano (10:00am) +Demetria & Marcelo Tabangcura +Efrain & Maria Flores +Emiterio & Placida Arellano +Juanita Domingo +Catalina Ranches +Geri Fabian -Ann Madayag & Fam. (Tkg)	WED MAY 14 (5:00pm) +Ise Glib



Tuvimos una campaña muy exitosa de Llamados y enviados aqui en San Jorge recaudando mas de \$1,100,000 en promesas. Se hace una promesa de Buena fe a Dios de apoyar a Su Iglesia. Esta campana es muy importante para nuestra parroquia, ya que nos ayudara a realizar mejoras que permitiran a San Jorge seguir sirviendo a las generaciones futuras.

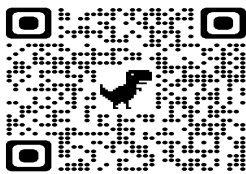
Para que sea más fácil para las familias mantenerse al día con sus pagos de promesas, designaremos el último domingo de cada mes como **DOMINGO DE PAGO DE PROMESAS** para la campana Llamados y enviados. Por favor, traiga su sobre de pago a Misa y colóquelo en la 2a colecta. Por supuesto, si prefiere enviar su pago por correo, puede continuar haciéndolo. Sobres adicionales estarán disponibles en la Iglesia/bancos para su conveniencia. ¡Gracias!

Weekly Diocese updates Events from parishes & Community

Cabalgata 2025 & Car Show: Domingo 18 de mayo comensando a las 10:30 a.m. en la Iglesia de San Miguel, Stockton. CA.

Valley Wide Young Adult Mass: The third Mass for Young Adults in our Central Valley will be Saturday, May 24 (6:45-7:30 p.m. Confessions, 7:30 Mass, 8:45 Social and Country Swing Dancing). All young adults are welcome!

ALL SAINTS ACADEMY SCHOOL



Scan QR Code for School's Website
144 W. 5th Street
Stockton, CA 95206



SYNOD CORNER



The Synod Corner #4

We continue our reading of Part II, On the Boat Together, namely the section titled Charisms, Vocations and Ministries for Mission (Pages 19 – 23). Christians, individually and as part of ecclesial movements and associations, are called to bear fruit by sharing the gifts they have been given and to witness to the Gospel. (#57) In our Church communities and parishes, these gifts are offered and shared by all of the Baptized, women and men who have equal dignity as believers (#61), young people who have gifts to offer to the renewal of the Church (#62), people with disabilities who feel called and sent (#63), married persons and families and those who have chosen to live alone (#64), men and women in consecrated life (#65), and theologians through their contributions of research and study. (#67). Each of these persons, each of us, is gift created by a loving God, a God who calls us to share our giftedness with one another as we move forward together in mission, companions of faith, hope and charity giving witness to the Risen Christ. The People of the Diocese of Stockton have stated, "the mission of the Church is best served by accepting and empowering each of us to offer our special gifts and skills in our role of co-responsibility for mission." May the Holy Spirit continue to guide us in our desire to be a Synodal Church.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hechos 11, 1-18, Salmo 41, 2-3; 42, 3.4, Juan 10, 14, Juan 10, 1-10

Martes: Hechos 11, 19-26, Salmo 86, 1-3. 4-5. 6-7, Juan 10, 27, Juan 10, 22-30

Miércoles: Hechos 1, 15-17. 20-26, Salmo 112, 1-2. 3-4. 5-6. 7-8, Cfr Juan 15, 16, Juan 15, 9-17

Jueves: Hechos 13, 13-25, Salmo 88, 2-3. 21-22. 25 y 27, Cfr Apocalipsis 1, 5, Juan 13, 16-20

Viernes: Hechos 13, 26-33, Salmo 2, 6-7. 8-9. 10-11, Juan 14, 6, Juan 14, 1-6

Sábado: Hechos 13, 44-52, Salmo 97, 1. 2-3ab. 3cd-4, Juan 8, 31. 32, Juan 14, 7-14

Domingo: Hechos 14, 21b-27, Salmo 144, 8-9. 10-11. 12-13ab, Apocalipsis 21, 1-5a, Juan 13, 34, Juan 13, 31-33a. 34-35

El Rincón del Sínodo #4

Continuamos nuestra lectura de la Parte II, En el Barco Juntos, es decir, la sección titulada Carismas, Vocaciones y Ministerios para la Misión (Páginas 19 – 23). Los cristianos, individualmente y como parte de los movimientos y asociaciones eclesiales, están llamados a dar fruto compartiendo los dones que se les han dado y a dar testimonio del Evangelio. (#57) En nuestras comunidades eclesiales y parroquias, estos dones son ofrecidos y compartidos por todos los bautizados, mujeres y hombres que tienen la misma dignidad como creyentes (#61), jóvenes que tienen dones que ofrecer a la renovación de la Iglesia (#62), personas con discapacidad que se sienten llamadas y enviadas (#63), personas casadas y familias y aquellos que han elegido vivir solos (#64), hombres y mujeres en la vida consagrada (#65), y teólogos a través de sus contribuciones de investigación y estudio. (#67). Cada una de estas personas, cada uno de nosotros, es un don creado por un Dios amoroso, un Dios que nos llama a compartir nuestros dones unos con otros mientras avanzamos juntos en la misión, compañeros de fe, esperanza y caridad dando testimonio de Cristo resucitado. El Pueblo de la Diócesis de Stockton ha declarado: "La misión de la Iglesia se sirve mejor si aceptamos y empoderamos a cada uno de nosotros para ofrecer nuestros dones y habilidades especiales en nuestro papel de corresponsabilidad para la misión". Que el Espíritu Santo nos siga guiando en nuestro deseo de ser una Iglesia sinodal.